Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 29 (1967)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Wenn's glatt, schmierig oder matschig wird, bringt nur gute Griffigkeit die Motorleistung voll auf den Boden: **ERLAU-EUROPA-Traktorenketten!** Ihre Griffelemente sind einmalig. Massive Edelstahl-Stege. Wie kräftige Krallen greifen sie tief in den Grund. Exakte Spurhaltung, hohe Anfahr- und Bremsfestigkeit, rasche Selbstreinigung sind die Resultate.

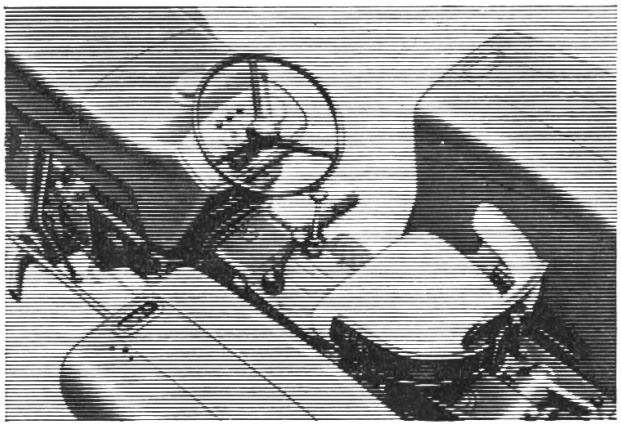
Einfache Montage ohne Abheben der Räder.

ESA

Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz 3400 BURGDORF

Kaufen Sie heute noch bei Ihrem Garagisten **ERLAU-EUROPA-Ketten.**

Ihr Kraftstofftank ist noch lange voll!



Die starken John Deere-Traktoren sind verblüffend sparsam. Der 710 braucht beispielsweise **nur 162 g pro PS und Stunde!** Schon an einem Arbeitstag zahlt sich diese Kraftstoffersparnis in klingender Münze aus! Die Drei- und Vierzylinder-Motoren sind moderne Direkteinspritzer.

Rasant, elastisch, unkompliziert und robust gebaut – wie die ganze Traktorenreihe. Ein John Deere behält daher lange seinen Wert. Kombinations-Regelhydraulik, 10-Gang-Gruppen-Schaltgetriebe, hoher Fahrkomfort sind weitere Vorteile der starken John Deere-Traktoren Typ 510 40 PS und 710 50 PS.

Überzeugen Sie sich am praktischen Einsatz! Wir führen Ihnen gerne diese Traktoren vor!

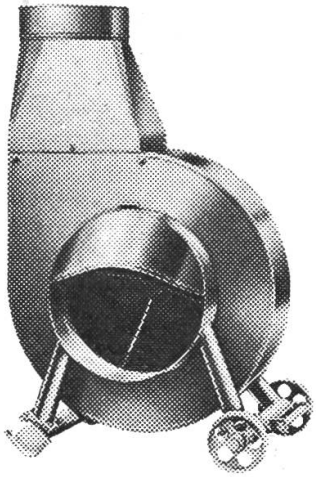
Seit 1837 im Dienste der Landwirtschaft

JOHN DEERE

MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen (Bern), Tel. 031/57 36 36 – 1400 Yverdon (Vaud), Tel. 024/2 22 73

Das grosse KÖLA-Ladewagenprogramm enthält für jede Betriebsgrösse den geeigneten Typ. Normalspur oder Tieflader, Seiten- oder Hintenanhängung. Möglichkeit zum Umbau als Miststreuer, auf Wunsch mit Schneidevorrichtung. Günstige Fahrzeughöhe, der Trockenfutteraufbau ist abklappbar und mit einer Arretierung versehen. Grosse Bodenfreiheit der Pick-up-Vorrichtung gewährleistet. Behutsame Aufnahme von Grünfutter, schonendste Behandlung von quetschempfindlichem Material. Die Entleerung in Verbindung mit KÖLA-Fördergebläsen ist sehr einfach. Die ideale Voraussetzung für die Weiterbeförderung des Ladegutes wird durch den KÖLA-Abladehäcksler Ultramat oder Primat erreicht.



FIT, ein sehr einfaches, aber trotzdem leistungsfähiges Abladegebläse für gehäckseltes Gut. Es kann auch ungeschnittenes Heu fördern. Robuste Konstruktion, lange Lebensdauer = hoher Gebrauchswert.

BON Senden Sie mir bitte Prospekt über: T

Adresse:

Vom KÖLA Ladewagen zur vollmechanisierten Arbeitskette

	EAS-30
Tieflader/Seitenanhängung	TL-30-S
Tieflader	TL-30
Seitenanhängung	EAS-30
	EAS-31
Universal	EA-30
Tiefgang-Kleinladewagen	TL-21
Normal-Kleinladewagen	EAS-21

Sämtliche Modelle wahlweise mit oder ohne Schneidevorrichtung

estumag

Land- und Industriemaschinen AG
6210 Sursee
045 4 31 43

SCHNEEKETTEN

von Hartstahl aus US Army Beständen. Neuwertige und wenig gebrauchte Schneeketten für Traktoren, Lastwagen, Jeep und Einachser bezieht man preisgünstig, solange Vorrat, bei

Alois Stocker, Wili, **6215 Beromünster,**
Telefon (045) 3 11 20
Geschäftszeit: 7.30—12.00 / 13.00—18.00
Donnerstagnachmittag geschlossen!

Sie sparen Geld, wenn Sie Ihr

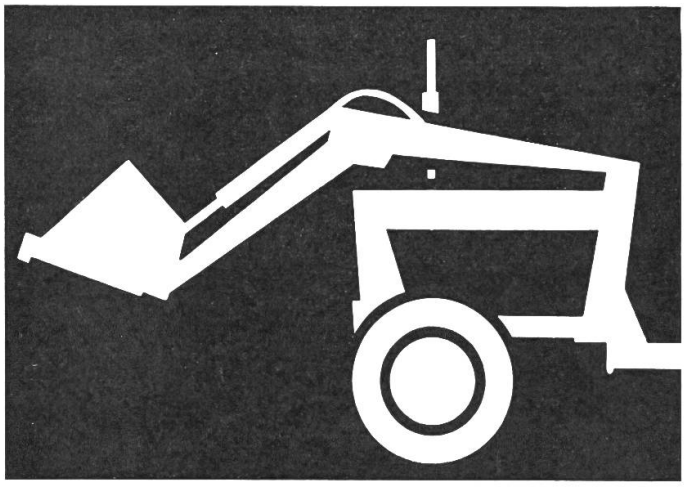
ALTÖL

bei uns raffinieren lassen. Sie erhalten ein neuwertiges Oel zurück, mit der gleichen Garantie wie für Frischöl.
Telefonieren Sie gleich jetzt 071 / 24 75 35 für weitere Auskünfte und Offerte.

Mineralölraffinerie Leimbach AG,
9009 St. Gallen
Maxi-Vis AG, 8048 Zürich

Zumbrunn + Wüthrich
4699 Wittinsburg

Telefon (062) 6 54 54 oder 6 53 21



Es lohnt sich statt den alten Traktor um wenig Geld einzutauschen, denselben mit einem leistungsfähigen Frontlader mit hydraulischer Kippvorrichtung auszurüsten.

Die Maschine findet in Ihrem Betrieb, aber auch bei Ihren Nachbarn und den Fronarbeiten der Gemeinde vielseitige Verwendung.

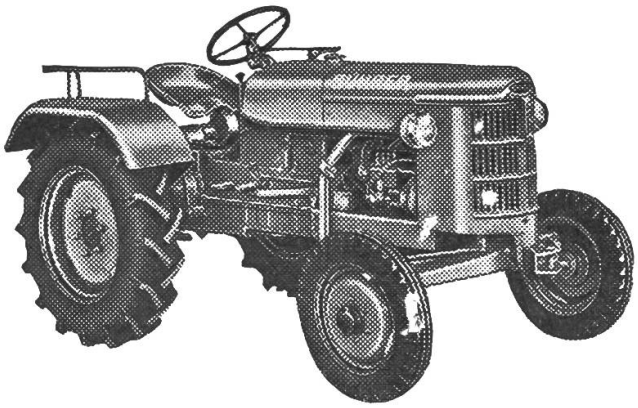
Hydraulik-Anlagen

Blaser
Förderbänder für die Landwirtschaft

M. Blaser, Rüdtligen / Burgdorf Telefon 034-31444

BÜHRER Verkauf Service Reparaturen

Dechentreiter-Ladewagen



Baas-Frontlader
Lieferung sämtlicher Zusatzgeräte und Landmaschinen. Ausführung aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung

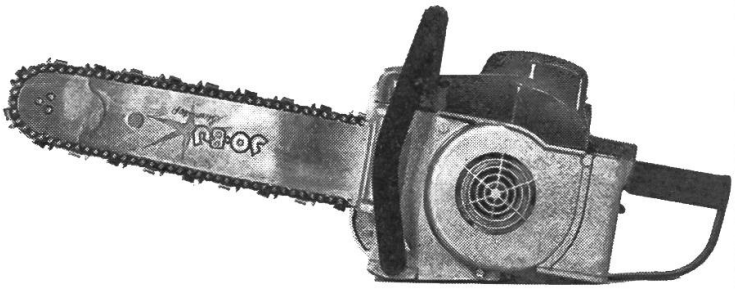
Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Stets grosses Lager an Occasions-Traktoren
Günstige Preise. Teilzahlungen.

Neugutstrasse 89, Tel. (051) 85 77 77

JO-BU Starlet

die viel bestaunte Motorsäge!
Vibrationsarm, rasant, leise
vollautomatische Kettenschmierung

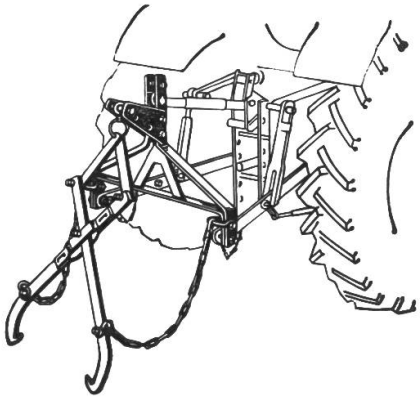


Neu:
mit 50 cm STAR-Ausrüstung
Gewicht: 8,4 kg

Verlangen Sie Prospekt, Bezugsquellennachweis, Vorführung!

Generalvertreter: **Michel, Markt AG., 8021 Zürich** Tel. (051) 23 86 20

Stammzange



zum Schleifen von Stämmen bis 60 cm ∅, ohne Seilwinde oder Ketten. Einfache Montage (siehe Abbildung) an der Hydraulik. Das Schleifen der Stämme mit der neuen Stammzange schont Jungwuchs und Waldwege, da der Stamm an einem Ende abgehoben wird. Das Abheben des Stammes erfolgt wie z. B. das Heben eines Pfluges mit der Hydraulik. Verwendung für jeden Traktor

Allein-Vertrieb für die Schweiz:
ab 25 PS mit Hydraulik.

Willi Stadler, Schönengrund 9, 9500 Wil SG

Traktorzubehör ✆ 073 / 6 17 48

7-12 MARZ 1967
porte de Versailles

Der Weltmarkt für landwirtschaftliche ausrüstung

d'après Arma

SIMA PARIS

INTERNATIONALER LANDMASCHINEN SALON

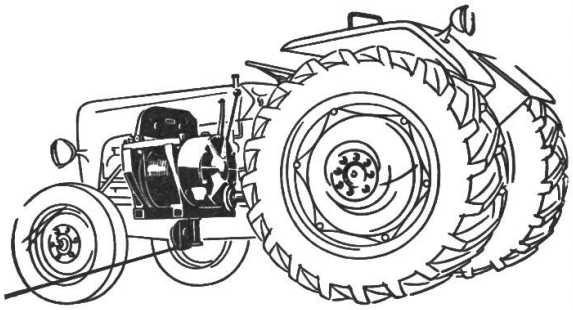
Auskunft : 95, Rue Saint-Lazare - 75 - Paris 9e

GEP

27 länder :
1.000 aussteller

2

PLUMETT -Anbauseilwinde Type TA-20



für Zweiachs-Traktoren

- Bis zu 300 m Stahlseil
- Zugkraft 2–3 Tonnen
- 2 Seilgeschwindigkeiten
- Vollautomatische Seilführung
- Seilzug auf 180° (von vorn, von der Seite und von hinten des Traktors).

Plumettaz AG. 1880 Bex/VD

Maschinenfabrik Tel. (025) 5 26 46

MF

Occasions-Traktoren

äusserst günstig zu verkaufen:

FERGUSON, Benzin, Hydraulik	27 PS
MF-35, Benzin, Hydraulik	35 PS
MF-35, Diesel, 4-Zylinder, Hydraulik	38 PS
MF-35, Diesel 3-Zylinder, Hydraulik	40 PS
MF-65, Diesel, 4-Zylinder, Hydraulik	54 PS
BUCHER 2100, Benzin, Hydraulik	28 PS
BUCHER Spezial, Diesel, Hydraulik	30 PS
HÖRLIMANN D 80, Diesel, Hydraulik	32 PS
HÖRLIMANN D 90, Diesel, Hydraulik	42 PS
KRAMER KL 300, Diesel, Hydraulik	28 PS
PORSCHE 8160, Diesel, Hydraulik	30 PS
FORD N 8, Benzin, Hydraulik	25 PS

Preise: Fr. 2000.– bis Fr. 14 000.–.
Sämtliche Traktoren sind revidiert und werden mit Garantie abgegeben. Teilzahlung möglich.

SERVICE COMPANY LTD., Usterstrasse 124
8600 Dübendorf ZH, Tel. (051) 85 12 12

Freude und Erfolg im Beruf

Die Berufswahl ist wohl die erste und wichtigste Entscheidung im Leben eines jeden jungen Mannes!

Einen richtigen und wirklich Erfolg versprechenden Beruf zu erlernen, ist die beste Grundlage für den weiteren Aufbau einer sicheren und einträglichen Existenz. Ein solcher, wirklich erfolgversprechender Beruf, ist der

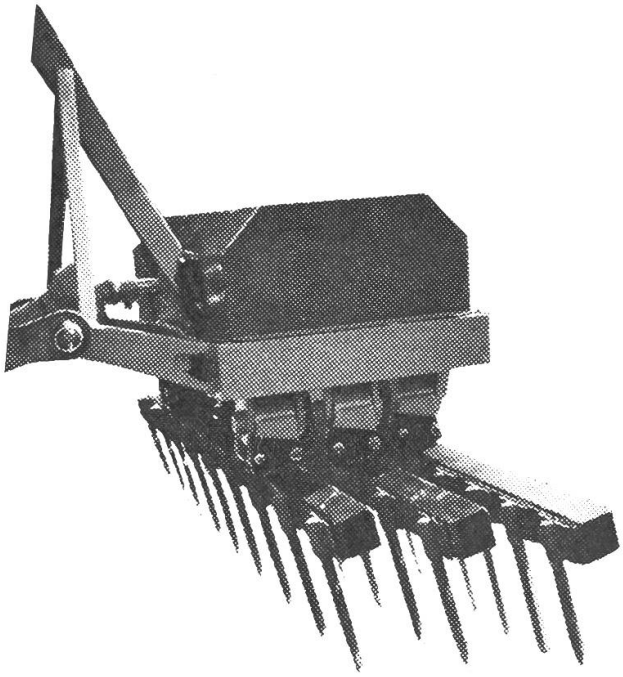
Mechaniker-Beruf

welcher in unserem Werk in gründlicher Ausbildung erlernt werden kann. Ein Beweis dafür ist, dass die Firma Hürlimann 1963 den höchst qualifizierten Mechaniker-Lehrling stellte, der mit der aussergewöhnlichen Note von 1,00 die Lehrlingsprüfung absolvierte und somit an erster Stelle sämtlicher Mechaniker-Lehrlinge im Kanton St. Gallen stand. Seither stellen wir jedes Jahr einen konstant guten Klassendurchschnitt fest.
Unser Werk erstellt Diesel-Traktoren in fünf verschiedenen Grössen, mit vier verschiedenen Diesel-Motoren von 44, 55, 65 und 94 PS, welche vollständig von Grund auf, also von der roh geschmiedeten Kurbelwelle bis zum fertigen Motor auf dem Prüfstand, von uns selbst fabriziert, montiert und einsatzbereit fertiggestellt werden. Neben dieser Neu-Fabrikation geht der Lehrgang auch über die Service- und Reparatur-Abteilung, wo die gründlichen Kenntnisse für die spätere Führung einer eigenen Traktoren-Reparaturwerkstätte und Service-Station erworben werden können, denn die rund 70 000 Landwirtschaftstraktoren, welche in der schweizerischen Landwirtschaft arbeiten, benötigen einen immer weiter auszubauenden Reparatur- und Service-Dienst auf dem Lande, welcher heute noch viel zu wenig entwickelt ist und deshalb sehr grosse Entwicklungsmöglichkeiten bestehen. – Der 94-PS-Traktor wird auch als Industrie-Traktor mit 60 km Stundengeschwindigkeit geliefert und ist in seiner Eigenschaft dem heutigen Lastwagen sehr nahestehend, so dass es später eine Kleinigkeit ist, von dieser Industrie-Traktorenfabrikation auf die Lastwagen-Reparatur überzugehen. Deshalb ist der Mechaniker-Beruf – in unserem Werk erlernt – ein aussergewöhnlich zukunfts- und erfolgreicher Beruf.
Aus unserem, mit einem äusserst modernen Werkzeugmaschinenpark ausgerüsteten Traktoren- und Motorenwerk sind schon viele frühere Lehrlinge als perfekte Mechaniker hervorgegangen, welche heute in der Maschinenindustrie verantwortungsvolle Posten bekleiden. Sogar ein bekannter Militärpilot, welcher bis jetzt eine Hunterstaffel führte, und heute die Umschulung auf Linienpilot bei der Swissair absolviert, hat seine Mechaniker-Lehre bei uns absolviert. Die ganz aussergewöhnlich hohen Anforderungen, die dort gestellt werden, sind wohl ein bester Beweis dafür, welches Rüstzeug sich tüchtige Leute durch eine Mechaniker-Lehre bei uns aneignen können.

Wenn Sie sich also für diesen ☛ Mechaniker-Beruf interessieren, dann schreiben Sie uns bitte baldmöglichst

Hürlimann

Traktoren- und Motorenwerke 9500 Wil SG **Telefon (073) 6 11 44**



Stimegg

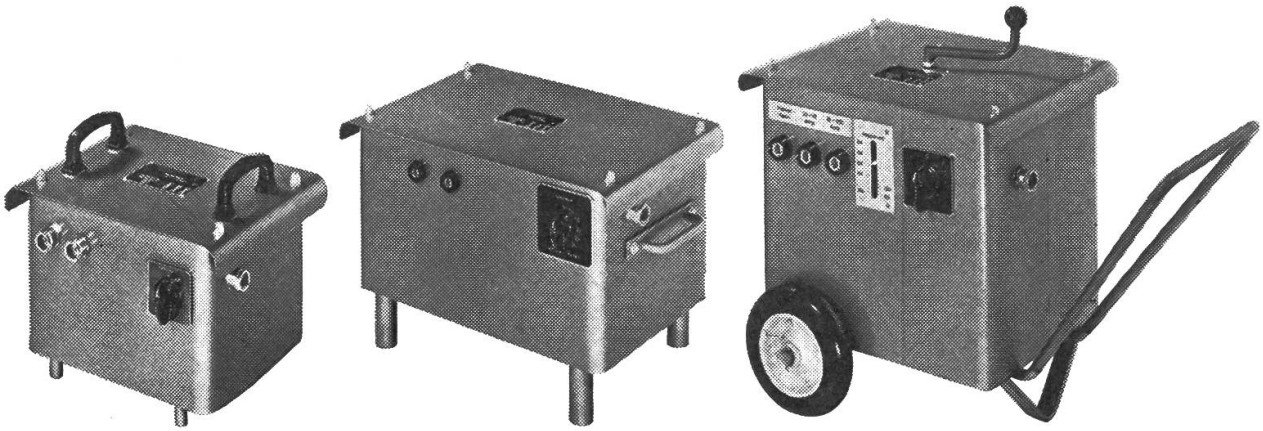
Zapfwellenegge 2- und 3-teilig
Erstklassige Eggenarbeit auch
in schwersten Böden.

Oppliger & Wyrsch

mechanische Werkstätte
8903 Birmensdorf / ZH
Tel. (051) 95 41 35

Neue Typen Schweisstransformatoren

Kupferwicklung SEV-geprüft **Schweizerfabrikat**



Typ Knirps
Für Bastler
2 Stufen, 220 V, 25 kg.
Fr. 350.– + Schweiss-
platzausrüstung

Typ Schweissboy-Super
30–150 Amp.
5 Stufen, 380 V, 68 kg.
Fr. 700.– + Schweiss-
platzausrüstung

Typ Industrie
30–200 Amp.
stufenlos, 380 V, 85 kg.
Fr. 980.– + Schweiss-
platzausrüstung

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte oder Vorführung.

Bezugsquellennachweis:

Willi Neuenschwander, Abt. Elektro-Schweissapparate, 8952 Schlieren
Zürcherstrasse 22 Telefon (051) 98 74 64